

اليهود حرفوا الكتاب المقدس (كتب الشريعة والأنبياء) | القديس أوغسطينوس

محمد شاهين التابع

بسم الله الرحمن الرحيم السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. معكم محمد شاهين التابع من قناة الدعوة الإسلامية على اليوتيوب وفيديو جديد من سلسلة اعتراف خطير. الاقتباس اللي هنقرأ منه النهاردة - [00:00:00](#)

سلوى الاخ حماد وليد ربنا يحفظه ويبارك فيه. فلو انت عندك اعتراف خطير حاول ان احنا نعرضه في هذه السلسلة اتواصل معنا عن طريق طرق التواصل اللي موجودة تحت في وسط - [00:00:15](#)

في الفيديو. المرجع اللي هنقرأ منه النهاردة ما قریناش منه قبل كده. كتاب لاحد الاباء اللي هو القديس اوغسطينوس. والكتاب نفسه اسمه مدينته الله من سلسلة اسمها التراث الروحي والكتاب نفسه مدينة الله اكتر من مجلد مترجم لاكثر من مجلد. فده هنا المجلد الثاني اللي بيحتوي على - [00:00:25](#)

الكتب من حداشر لسبعينات. وغازتينوس ده كان اسقف مدينة فيبو. وكان عايش في الفترة ما بين اواخر القرن الرابع والنصف الاول من القرن الخامس نقله الى العربية الخوري اسقف يوحنا الحلو طبعت دار المشرق بيروت. في الصفحة رقم متين اربعة وتلاتين العنوان هنا الاختلاف الظاهر - [00:00:45](#)

بين الترجمة العبرية للاسفار المقدسة وترجمتنا الخاصة حول اعمار الناس القدماء. تقريبا هو يقصد الترجمة السبعينية. خلوا بالكم من ده في غاية الاهمية. ليه بقى؟ احنا اتكلمنا قبل كده عن الترجمة السبعينية واذاي اليهود ترجموا النص العبري الى اللغة اليونانية. وقلنا قبل كده ان المسيحيين - [00:01:05](#)

من بداية القرن الاول المسيحي تبناوا الترجمة السبعينية. وبعدين بدأت تظهر اساطير حول الترجمة السبعينية الى ان الامر خصوصا عند الاباء الغربيين زي القديس اوغسطينوس. ان الترجمة السبعينية اتعلمت بوحي. وبالتالي لو فيه خلاف ما بين النص - [00:01:25](#) العبري ونص الترجمة السبعينية اليونانية. الوحى هو المسئول وده نوع من انواع الناسخ والمنسوخ. لكن في نقطة مهمة جدا في بعض الاختلافات ما بين النص العبري والترجمة السبعينية اليونانية ممكن تبرر لها. يعني تحاول تحط سيناريو معين. ليه ممكن الترجمة السبعينية - [00:01:45](#)

اليونانية تختلف مع النص العبري في النقطة دي. لكن في حاجات حتى الاباء الاولى ما كانوش فاهمين ليه النص العبري يختلف النص اليوناني فيها ويبقى مين فيهم اللي صح؟ زي ايه؟ زي ايه؟ من اول سيدنا ادم وادم عاش كم سنة - [00:02:05](#) وابنه وعاش كم سنة وهكذا. ده خلاف مشهور جدا. في بعض المراجع بتعمل لها جداول. عمر فلان في السبعينية. عمر فلان في النص العبري. طب هو مش المفروض دي حقيقة تاريخية لو انت هتذكر ليه ان فلان عاش كم سنة ليه ده ممكن يختلف من - [00:02:25](#) بس العبري للنص اليوناني. فهنا بيقول ايه؟ وان يكن النص العبري مختلفا اختلافا طفيفا مع كتبنا. بخصوص عدد فلست ادري سبب هذا الاختلاف ليه يبقى فيه خلاف لما تيجي تذكر لي اعمار الناس؟ انا مش قادر افهم. هنا هنا هو بيحاول يعني يلم الموضوع. ولكن - [00:02:45](#)

انه ليس كبيرا حول طول اعمار الناس الاولى. في العنوان اللي بعده عمر ما تسامل الذي تمتد حياته اربع ترسنا الى ما بعد الطوفان. خلي بالك النقطة دي بقى القديس اوغسطينوس وجد اشكال. يعني بغض النظر عن الاختلاف اللي المفروض - [00:03:08](#)

انه غير مبرر وهو مش عارف له سبب. فيه مشكلة بتظاهر بسبب الاختلاف في الاعمار. قال لك ايه؟ لقد اثار هذا الفرق بين كتبنا العبرى
تساؤلا هاما ان كان ما تسامل قد عاش اربعه عشر سنة بعد الطوفان ولم يحصل الكتاب المقدس - 00:03:28

بس سوى ثمانية اشخاص بين سكان الارض كلها نجوا من الكارثة الشاملة في السفينة دون ان يكون ما تسامل من بينهم لانه بحسب
كتبنا قد عاش ميتو سالم مئة وسبعين وكذا وكذا ومش عارف مين فبيحسب يعني هو عاوز يقول لك ايه ما تسامل ده لو - 00:03:48
الموضوع وفق الاعمار اللي مذكورة في الترجمة السبعينية يبقى ما تسامل ده عاش اربعه عشر سنة الى بعد الطوفان يعني كان موجود
وقت الطوفان وبعده اربعه عشر سنة فمتسالم ده المفروض انه عاش اربعه عشر سنة بعد الطوفان. يبقى - 00:04:08

هو كان موجود وقت الطوفان وعاش اربعه عشر سنة بعد الطوفان. ما هو اصل الطوفان ده ما قعدش سنين. الطوفان جه وفي وقت
محدد وخلص يعني الرجال ده عاصر الطوفان وجوده وانتهائه. طب ازاي نجا من الطوفان؟ دي المشكلة. ازاي ما تسامل - 00:04:28
نجا من الطوفان وهو مش ضمن الاشخاص اللي تم احصاؤهم بين السكان الارضي كلها الذين نجوا من الكارثة الشاملة. خلي بالك كل
الاعمار اللي هو بيtalk عندها دي موجودة في سفر التكوين الاصحاح الخامس. في الاصحاح السادس بيtalk عن الطوفان. فهنا بيقول
لك هذا كتاب مواليد ادم. لو جينا في - 00:04:48

آخر خالص هنلاقي مين ماتو شالح ده او ما تسامل ولا وعاش اخنوح خمسا وستين سنة وولد متواشح صار اخلوقي مع الله بعد ما ولد
ماتو شالح فكانت كل ايام اخنوح كذا وعاش ماتو شالح كذا وعاش ما تواشح فكانت كل ايام ما تسامل - 00:05:08
هنا بقى بيحاول يحل المشكلة فيبيقول ايه؟ وبحسب الكثيرين قضى بعض الوقت لا على الارض. حيث من الثابت كل كائن لا تسمح له
ان يعيش ان يكون قد هلك. يعني ما دام هو اصلا مش من الكائنات البحرية كان هيفرق في الطوفان. عاش بعض الوقت فين بقى؟ مع
والده - 00:05:28

اللي هو مين؟ اخنوح مع والده الذي رفع بشكل عجائبى منتظرًا بقربه نهاية الطوفان. طبعا ده مش موجود في الكتاب المقدس. فهم
بس هم عندهم مشكلة ما تواشح ده ولا ما تسامل ده المفروض عاش اربعه عشر سنة بعد الطوفان. يعني وهو مولود قبل الطوفان - 00:05:48

يعني عاصر الطوفان ونجا ازاي؟ ده مش محصور ضمن الناس اللي ركعوا الفلك او السفينة او مع سيدنا نوح حسب المقدس يبقى
ده عمل اللي عمله ده ازاي؟ ففي ناس بتقول لك ده رفع بشكل عجائبى مع والده. اللي هو اخنوح. هنا بقى - 00:06:08
بيقول ايه؟ ان المؤيدین لهذا الرأي وخوفا من من ان يؤثروا بالسوء على الایمان بالكتب المقدسة التي تولیها الكنيسة كل سلطان
يعزونا هذا الخطأ لليهود لا على ترجمة المفسرين وينسبونه الى الاصل المنقول الى اليوناني. لانهم يقولون ان النسخة السبعينية - 00:06:28

التي التقى ناسخوها على فهم النص كما على مدة عملهم لا يمكن ان تكون نتيجة خطأ منهم او غش لا مصلحة او ليس من الارجح ان
يكون اليهودي الذين غاروا رؤية كتب الشريعة والانبياء تنتقل اليها. قد شوهو كتبهم ليضعفوا من سلطة كتبنا. الجزء الاصغر ده معناه
ايه؟ معناه - 00:06:48

ان في مشكلة والمشكلة حسب الترجمة السبعينية. لكن الكنيسة بتولى للترجمة السبعينية السلطان. هو ده بالنسبة له الكتاب المقدس
يبقى ازاي نبرر المشكلة اللي موجودة في الترجمة السبعينية اللي الكنيسة بتعتبرها النص المقدس - 00:07:08
قال لك هم اليهود ولاد التيت هم السبب. فمرة اخرى بنجد اتهام المسيحيين لليهود بالتحريف. وليس من الارجح ان يكون اليهود
الذين غاروا من رؤية كتب الشريعة والانبياء تنتقل اليها. قد شوهو كتبهم ليضعفوا من سلطة كتبنا. هنا قال لك ايه؟ ما هو اصل - 00:07:28

المشكلة دي تبع الترجمة السبعينية. لكن الثابت هو ان ما تسامل لم يعش بعد الطوفان. بل مات في السنة عينها. ان كان النظام الزمني
العبء صحيحًا. اما فيما يختص بالنسخة السبعينية فسيتوسع في حينه برأيي حين اصل بعون الله الى ان اضع التصميم لهذا الكتاب
حول الزمن الذي عاشوه - 00:07:48

يعني هو بيقول في الاخر ان الترجمة السبعينية غلط. وهتوقعن في مشكلة. والارجح ان النص العربي هو اللي صح. وهو مش شايف اصلا تبرير هو ومش فاهم ليه الاعمار ممك تختلف لما نيجي نترجمها من العربي لليوناني. وفي الاخر بيقول لك هم اليهود ولاد التيت هم السبب - 00:08:08

اكيد هم اللي حرفوا علشان يضعفوا من سلطة كتبنا. في النهاية احنا بنخرج برضه بملمح مهم جدا. وجود اخطاء في الكتاب المقدس ناس بتضعف سلطة الكتب. المفروض ما يبقاش فيه اخطاء في الكتاب المقدس - 00:08:28

لـ حـازـ هـزـاـ الفـيـديـوـ عـلـىـ اـعـجـابـكـ فـلـاـ تـنـسـىـ اـنـ تـضـغـطـ عـلـىـ زـرـ اـعـجـبـنـيـ وـلـاـ تـنـسـىـ اـنـ تـقـومـ بـمـشـارـكـةـ الفـيـديـوـ مـعـ اـصـدـقـائـكـ الـمـهـتـمـينـ
بنفسـ المـوـضـوـعـ وـلـوـ كـنـتـ قـادـرـاـ عـلـىـ دـعـمـ وـرـعـاـيـةـ 00:08:43

مستوى القناة لو انت شايف ان هذا المحتوى يستحق الدعم والرعاية فقم بزيارة صحتنا على بتريان او بيبال او حتى قم بالانتساب للقناة ستجد اللينكات كلها تحت في وصف الفيديو - 00:08:53

الى ان نلتقي في فيديو اخر قريبا جدا باذن الله عز وجل لا تنسوني من صالح دعائكم. والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته - 00:09:03